

新詩歌的發展問題

第三集

《詩刊》編輯部編



新詩歌的發展問題

第三集

《詩刊》編輯部編

作家出版社

一九五九年・北京

編輯說明

一、新詩歌的發展問題，討論得很熱烈，各報刊發表了很多文章，因此，收在這個第三集的文章不得不有所選擇。

二、本集的文章，系选自今年三月至五月的各主要報刊，以便讀者參考。

三、本集大体上以發表的時間先后為次序，并按各報刊所爭論的問題擺在一塊，以便讀者了解爭論的發展情況。

四、我們準備將今年六月一日以後的文章，續編成第四集。

《詩刊》編輯部 1959年7月23日

統一書號:10020·1417

定 价:(4)0.77元

目 次

一封关于新民歌和新詩的信	李霭野 (1)
关于民歌和新詩	冉欲达 (8)
“新詩”自由体和民歌自由体	天 鷹 (19)
也談新詩的道路問題	丁 力 (32)
关于詩歌发展的基础和主流問題	徐景賢 (45)
談談詩歌发展道路的幾個問題	王永生 (54)
对待批評应当有正确的态度	
——《关于詩歌形式問題的爭論》的讀后感	李希凡 (67)
略談“新詩体”与“民歌体”統一結合的	
問題	郝御風 (76)
对新詩歌发展的几点看法	雁 翼 (92)
杂談向古典詩詞学习	李光荣 (103)
創造性的探索	
——从郭小川同志三首长詩談詩歌的民族形式	
問題	宋遂良 (109)
《长江文艺》关于詩歌問題的討論	
关于詩歌发展的問題	力 揚 (120)
也談詩歌发展的基础	李 冰 (128)
工农群众开一代詩風	谿 文 (132)

要詩歌百花齊放	黃力丁 (141)
面對現實, 從实际出发	
——與力揚同志商榷詩歌發展問題	維 岳 (144)
《星星》筆談新詩的道路	
新詩道路問題座談會(發言摘要)	(153)
關於一個問題提法的商榷	甘棠惠 (166)
要正確估價“五四”以來的新詩	
——與愚公等三位同志商榷	金 戈 (168)
自由詩和外國詩及其他	
——漫談發展詩歌的另一途徑	谷 甌 (172)
發揚革命新詩運動的戰鬥傳統和革新精神	
.....	譚洛非 譚興國 (181)
我對於新詩發展道路問題的一些看法 ...	陳志憲 (192)
談《自由詩和外國詩及其他》	黎本初 (200)
《雨花》關於詩歌問題的討論	
詩歌的繼承和革新	石 林 (209)
我的一些認識	鮑明路 (218)
談談詩歌的形式問題	白得易 (223)
再談詩歌形式問題	何其芳 (234)
五七言和它的三字尾	林 庚 (281)
談詩歌的格律問題	卞之琳 (287)

一封关于新民歌和新詩的信

李齊野

××同志：

来信問我对新民歌和新詩的意見，我簡單談談，希望你批評指教。近一年多来，随着祖国工农业生产大跃进，劳动人民創作了难以数計的新民歌，其中有許多优秀的作品。这是中国文学上的大喜事，一代詩風要受到巨大的良好影响，那是毫无疑問的。粗略的說，影响可以有以下几个方面：

优秀的新民歌都是直接从火热的生活斗争中产生的，它們使沒有生活作基础的詩作显得蒼白无力。新民歌的作者在詩的技巧修养上不如专业的詩人，而他們的民歌往往比詩人的詩更为激动人心。这很值得我們写詩的人深思。我想我們可以得到这样一个結論：斗争生活是詩的灵魂，斗争生活是詩的血肉，沒有这个前提而徒鑽技巧，那是緣木求魚，写不出好詩来的。

优秀的新民歌扩大了詩的題材，使我們开了眼界。受傳統束縛，我們或多或少的总以为有些事物不宜入詩，好象它們只能留在美的范围之外。但是新民歌的作者却把挑塘泥、积肥的事写得富于詩情画意，开山

凿渠的事写成壮丽的奇观。这和文人的田园詩大大不同。田园詩所描写的只是旁观者的闲情逸致，新民歌却洋溢着劳动者的真情实感。随着感情的变化，才可以在社会主义建设的平凡劳动中体会到诗情画意。写詩的人注意这一点是有好处的。

优秀的新民歌善于接受詩歌傳統的精华，而且加以发展。它利用了旧有的各种形式，也受到一些“五四”后新詩的影响，并不完全是新的創作；但讀起来却異常清新，和旧有的东西又完全不同。这不仅是因为内容新穎，却也因为有了新的内容，也就自然的出现了新的風格。因而，抛开内容或把内容分割而津津談論形式，没有什么好处。当然，完全否認形式的作用也是不对的。内容和形式适当的統一才可以成为好作品。

优秀的新民歌往往有濃厚的革命浪漫主义色彩，虽然一般都是篇幅不大，却表现出雄偉的气魄。語言一般是很簡洁的，不拖泥带水。是经过提炼的群众的語言，容易为群众所了解接受。音調节奏很入耳合口，既便于讀，也容易記。这种詩風为新詩开拓了无限广阔的远景，值得写詩的人深深体会学习。

总之，新民歌已经取得的成績是很大的，不应低估或抹煞。

但是，在另外一方面，我們也要正視新民歌的局限性。我們說一种詩体有局限性，并不就是貶低它的价值；有局限性倒应当說是一般詩体的規律。局限性倒

是規定了一種詩體的特點。例如絕句不能表現律詩或較長的古詩所表現的內容，是有它的局限性的，但並不妨礙詩人寫出絕妙的好詩。絕句是很好的詩體，有自己的特色，但其他的詩體它也不能取而代之。一種詩體，無論它有怎樣多種多樣的形態，不可能對於豐富的現代生活全部內容都很好的加以表現。新民歌是生命力極為旺盛的一種形式，但也要同樣受這個規律的限制。

毫無疑問，新民歌是要提高、發展的，也就是說，它表現生活的力量還可以大大的擴大。但是，一種詩體總有一些基本的特色，民歌體雖然不象律詩和詞那樣嚴格明確，我們心目中也有一個大概的輪廓。以新民歌為基礎而向前發展，我相信會出現新的詩體，會出現偉大的詩作。但是它將不是民歌了，就如同“離騷”從民歌汲取很多養料，而我們不能說“離騷”是民歌一樣。所以我們不能以民歌體的發展前途來否定它的局限性。

新民歌可以作詩歌發展的基礎，但同時我們必須肯定它有獨立成為優秀詩作的價值。有很多新民歌已經是珍貴精美的藝術品，在將來，作為一種詩體，它一定會單獨存在，並長期作為中國詩的主要潮流。

關於新民歌的缺點，我們不必諱言。就是詩經、樂府里所保存下來的民歌，也有不少是原始的粗糙東西，並不篇篇都是珠玉。新民歌的情形也是如此。因此而

无視或低估新民歌的重大意义，当然不对。不加具体分析也不对。群众的創作热情十分可貴，他們确实写出了很多使我們慚愧的出色作品，我們只应当虚心学习，不应当拣骨头挑刺！

新詩是“五四”以后产生的，在偉大的反帝反封建的文化革命中，它有一定的作用和功績。它曾經是战斗的号角之一，对許多青年人給与精神的鼓舞。不过因为脫离了劳动群众，又因为受了較多的外国影响，实际的成就比我們所預期的要小一些。这个时期的絕大多數詩是自由体。要說自由体是新詩未能取得丰富收获的原因，那是形式决定論，是不对的。自由体可以写出好詩，和其他詩体一样。新詩基本上是知識分子的作品，其缺点在思想感情、內容題材和語言。知識分子果真工农化了，所写的自由体詩也会起質的变化。所以自由体能成为新詩的一体而存在并发展。

但是有些主張自由体的人非难格律詩，我觉得也是不全面的。詩应有它自己的特点，例如字的抑揚，行的頓挫，音响节奏等等，写詩的人都应当考虑。使內容在尽量完整的形式中表現出来，是每个詩人的責任。这就要考虑中国文字的特点，决定詩行的长度。自然这并不是要求有一定的字数。分节虽不是中国詩的习惯（詩經有些詩显然是有节段的），但是对詩歌形式的完整很有好处。韵增加詩的音乐性，韵用得自然，对新詩有益无害。无韵的自由詩或散文詩，我們当然也不

反对，但这种詩体并不容易掌握。

格律詩也可以多种多样，只有在实践过程中摸索創造，預先想定一个規格是行不通的。

中国的古典詩歌有独特的成就，它的繼承性至今不仅沒有間断，而且还富有生命，还有发展。毛主席的詩詞是大家公認的范例。新詩可以从古典詩歌学习的东西是很多的，并不限于使用旧形式。古典詩歌确实不易掌握，但細心学习，总可以得到一些益处。例如用最少的文字，表現最多最深的意思；用突出的笔触写出生动的画图；豁达而有余味，含蓄而不晦澀，等等。若能掌握古为今用的精神，新詩可以因学古典詩歌而提高，是毫无疑問的。

向外国优秀詩歌学习，似乎并沒有人反对；但因为“五四”以来，有些新詩作者在学习上出了些毛病，所写的詩不受群众欢迎，責难学习外国詩歌的意思，在有些人的言論中还是显然存在的。向外国詩歌学习，我們要掌握外为中用的原則。这首先要否定奴隶式的模拟。因此，只要写的是作者观察体驗的生活和真情实感，而作者又比較熟練的掌握了外国詩歌的形式，我以为用那种形式写新詩，也沒有什么不可。只要作者的立場、观点和思想感情是对头的，外国形式为什么就一定不能为中国的社会主义服务呢？外国形式为什么不能中国化，而一定与民族形式成为不統一的矛盾呢？有生命力的民族形式是不应当怕外来影响的，包括形

式在內。我以為在新詩的領域內也可以土洋并舉，再進而土洋結合。

大家不滿意新詩的一點，是說它學外國詩歌學壞了。學壞了當然不好。但是不是就沒有學好的可能呢？當然是有的。這也要一個過程，根據了一時期的失敗經驗就失去信心，顯然不妥當。學民歌何嘗沒有失敗的呢，但我們不能因此否定或懷疑學習民歌的必要性。只應對症下藥，不應因噎廢食。

自然，學習的成功與失敗，要通過群眾的考驗。成功的標準是群眾喜聞樂見，這是毫無疑問的。不過需要具體分析。不被群眾歡迎也有各種各樣的原因。有時是因為不慣見。比方說，三十多年前我穿上學生制服下鄉，即被人譏笑，而現在的制服卻成為日常服裝了，雖然它並不是土生土長的。有時是受文化水平的限制，暫時還不能接受，但情形慢慢可以改變。列寧說，只有在蘇維埃政權下，廣大勞動群眾才有可能欣賞接受托爾斯泰。我們知道，托爾斯泰曾盡最大努力使作品為農民接受，並且不承認自己的許多傑作是藝術品。但是我們還是同意列寧的評價，把托爾斯泰列入世界最偉大作家前列。屈原是我們的偉大詩人，他的作品究竟有多少人能夠欣賞接受呢？少得很。這情形現在才有了開始改變的可能。但我們不能否認屈原的偉大。有些作品不受歡迎并被鄙視，那是罪有應得。這類作品即使不是從外國模仿得來，而是用通俗的文字，

穿着民族服装，也依然会被群众所厌棄。群众的嗅觉是灵敏的。眼睛是明亮的。

我这样說，并不是主張閉戶提高，輕視普及，置群众于不顧。提高与普及的辯証关系，毛主席說得很透辟，这里无須贅述。我也不是輕中重外，主張外国詩歌比中国古典詩歌和新民歌优越。我只是希望新詩尽最大的努力，吸收一切可能吸收的营养，迅速的使自己提高发展，来担負起偉大时代的偉大任务。在我們祖國的百花齐放的肥沃土壤上面，異域的花也可以生长，并且吸收养料，漸漸土化为我們自己园地里的花朵。这种土化作用，在我国的历史上有无数的例子。我以为这也屬於中国气派，中国作風。不知你以为如何？致以
敬礼！

1959年2月4日

（原載《新港》1959年3月号）

关于民歌和新詩

冉欲达

詩歌的方向和主流是什么？民歌体有沒有局限性？自由体有沒有出路？这是一些还在爭論中的問題。

在这些問題上，有两种不正确的理解。

怀疑論者，認為新民歌未必是方向，未必是主流；說“新民歌不能代表一代詩風”，“有些民歌并不好”；說“民歌”是“初級”的东西，是代表“普及”的，自由体是“加工”的东西，是代表“提高”的，将来民歌就会“过时”；說新民歌“不能反映重大的題材、細致的感情”等等。

极端論者認為“民歌体”是唯一的形式，自由体是要不得的，应当反对；說今后写詩“要以五七言为主”，說“民歌体”是劳动人民的形式，自由体是資產階級知識分子的形式，想單純从詩歌的形式上来划分或判定作者的階級屬性。

我認為这两种說法，都是片面的，因而是錯誤的，第一种說法，尤其錯誤。

我認為，新民歌是主流，也是方向，正如周揚同志指出的，“新民歌开辟了詩歌的新道路”，在今天，还有

什么詩能比新民歌更有資格代表“一代詩風”呢？沒有。新民歌是時代的聲音，是千千萬萬勞動人民的聲音，是以共產主義精神為綱的，是工農兵方向的具体體現，是共產主義文學的萌芽，它是“一代詩風”的當然代表，這是无可懷疑的。資產階級學者，歷來把民間文學排除在正統之外，只能反映它們的無知和對勞動人民的輕視。

我說新民歌是一代詩風的當然代表，這並不是說除了新民歌以外的一切進步的、革命的詩歌，都不能反映時代的精神和勞動人民的願望。因為就詩歌的靈魂——它的思想性來說，凡是以社會主義——共產主義思想教育人民的作品，都應當是好的，被歡迎的，符合於黨和人民對文藝的要求的。但是如果推代表的話，那麼新民歌，就其思想性、群眾性、廣泛性來說，都是最合適的。

有人說，新民歌是“初級”的，“普及”的，“有些民歌並不好”，因而斷言，新民歌未必是方向。這也是只見樹木、不見森林的說法，實際上，表現了對勞動人民創作的輕視，是所謂“吹毛求疵派”。

從总的情況來說，新民歌好得很。質量很高，思想性高，藝術性也同樣的高。它的思想的鮮明，氣魄的宏偉，風格的清新，語言的優美，都是最能經得起時間的考驗的。

當然，在千萬億首的民歌的海洋里，最優秀的作品

(請注意“最”字)，在比較之下，仍然是少數。不但現在是少數，將來也還是少數。因為要不斷普及，又要不斷提高，尖端的东西，總不會十分普遍，否則就不成其為“尖端”了。問題在於：今天看來是最好的，過一個時期，群眾創作水平提高了，大多數達到了今天最優秀作品的水平，那時又會有更高的作品出現了，這是一個規律，也只有這樣，詩歌才能發展。“千古絕唱”事實上是不會有的。當然，好的作品，可以流傳千秋萬世，但是千秋萬世之後，一定有更好的作品出現。詩三百篇的第一篇《關關雎鳩》已經流傳了幾千年，今後還要流傳千萬年；但是，今天隨便舉一首新民歌中的情歌來看，比《關關雎鳩》的內容，不知高出多少倍。

說有些新民歌質量並不高，這當然也是事實，但是，第一，必須在首先肯定新民歌總的說來好得很、而且有許許多多優秀的作品這一前提之下，來提出某些民歌的質量問題。第二，還必須對這種現象，進行具體分析，從而得出正確的結論。

在充分肯定了新民歌的巨大成就的前提下，探討某些新民歌的質量問題，不但是允許的，而且是必要的，這是为了更快的提高，也是为了更好的普及。

有一少部分新民歌，存在着質量問題。這有兩種情況，一種是思想傾向上不好，這樣的比較少；一種是表現技巧上（也可以說藝術性上）還不够十分好，這稍稍多一些。

在思想倾向上有毛病的民歌中，又有两种情况，一种是作者受到了剥削阶级的影响，或者受到了某些旧民歌、旧诗词中的消极影响，因而写出来不好的作品。有一位工人作者，写了不少好诗，象：

星星稀，月亮淡，天河看不见
东南一片红，西北红一片
全民炼钢烧红天，月亮无光星星散

这就是一首很好的诗。但是，他也写过这样的诗：

踏雪寻春，雪下正是孕春处
风雪一声春来也，逗笑了江河
抚绿了草木，雪纷飞
大好春光掩不住，刹时跑遍千家万户

严格说，这不是新民歌，而是一首旧词，并且是一首不好的旧词，词里，看不到时代的色彩，听不到跃进的声音，象“风雪一声春来也”，更是陈词滥调。这就是作者受到旧诗词的消极影响的明显例证。

也有另一种情况，那就是一些“伪民歌”，它是一些思想感情不健康的资产阶级知识分子捏造的，象：

大红被，热腾腾，鑽进去，暖烘烘

这是和新民歌没有丝毫共同之点的，把这些伪造的歪诗，也算在新民歌的账上，是不公平的。

在新民歌当中，虽然大部分是有较高的艺术性的。但也有一部分作品，在艺术表现上还不够十分好，象：